

Ghidul utilizatorului pentru Setul cu cască fără fir (HDW-3)



9233095

Ediția 1

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Noi, firma NOKIA CORPORATION, declarăm pe proprie răspundere că produsul HDW-3 este în conformitate cu prevederile următoarei directive a consiliului: 1999/5/EC.

O copie a Declarației de conformitate poate fi găsită pe pagina de Internet http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0682

Copyright © 2004 Nokia. Toate drepturile rezervate.

Este interzisă reproducerea, transferul, distribuirea sau stocarea unor părți sau a întregului conținut al acestui material fără permisiunea prealabilă a firmei Nokia.

Nokia este marcă înregistrată a Nokia Corporation. Alte nume de produse și de firme menționate aici pot fi nume comerciale sau mărci comerciale aparținând proprietarilor respectivi.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia duce o politică de dezvoltare continuă. Ca atare, Nokia își rezervă dreptul de a face modificări oricărui produs descris în acest document fără notificare prealabilă.

În nici un caz Nokia nu va fi răspunzătoare pentru nici un fel de pierderi de informații sau de venituri sau pentru nici un fel de daune speciale, incidente, subsecvente sau indirecte, oricum s-ar fi produs.

Conținutul acestui document trebuie luat „ca atare”. Cu excepția cazurilor prevăzute de legea aplicabilă, nici un fel de garanții, explicite sau implicite, incluzând, dar fără a se limita la garanțiile implicite de vandabilitate și adecvare la un scop anume, nu se oferă în legătură cu acuratețea, corectitudinea sau conținutul acestui document. Nokia își rezervă dreptul de a modifica acest document sau de a-l retrage oricând fără notificare prealabilă.

Este posibil ca nu toate produsele să fie disponibile în zona dumneavoastră. Vă rugăm să consultați pentru aceasta cel mai apropiat dealer Nokia.

9233095 / Ediția 1

Nokia Corporation,
P.O.Box 226
FIN-00045 Nokia Group
Finland

Cuprins

1. Introducere	5
Tehnologia Bluetooth de comunicații fără fir	5
Încărcătoare și acumulatori	6
Cartela din pachetul de vânzare	6
2. Noțiuni de bază	7
Prezentare generală	7
Încărcarea acumulatorului	8
Când se descarcă acumulatorul	9
Schimbarea acumulatorului	10
Pornirea și oprirea setului cu cască	12
Prima punere în funcțiune a setului cu cască	12
Potrivirea setului cu cască la ureche	13
Așezarea setului cu cască la ureche	15
Depanare	15
3. Utilizarea setului cu cască	17
Conectarea setului cu cască legat în pereche la telefon	17
Efectuarea unui apel	18
Apelare vocală	18
Reapelarea ultimului număr format	19
Preluarea unui apel	19
Terminarea unui apel	19
Respingerea unui apel	19
Răspuns automat	19
Reglarea volumului căștii	20

Comutarea convorbirii între telefon și setul cu cască.....	20
Deconectarea setului cu cască de la telefon.....	20
Reconectarea setului cu cască legat în pereche la telefon	21
Utilizarea setului cu cască cu mai multe telefoane	21
Utilizarea setului cu cască cu mai multe telefoane legate în pereche.....	21
Resetarea setului cu cască.....	22
4. Informații despre acumulator.....	23
Îngrijire și întreținere	25

1. Introducere

Setul cu cască fără fir HDW-3 poate fi conectat fără cabluri la un telefon compatibil care acceptă tehnologia Bluetooth de comunicații fără fir. Acest lucru vă oferă libertate deplină în efectuarea sau preluarea apelurilor, atât în deplasări, cât și la birou.

Citiți cu atenție acest ghid înainte de a utiliza setul cu cască. Informații mai detaliate sunt furnizate în ghidul utilizatorului referitor la telefonul dvs. Nu utilizați Ghidul utilizatorului pentru setul cu cască fără fir (HDW-3) în locul ghidului utilizatorului referitor la telefon, care furnizează informații importante privind siguranța și întreținerea.

■ Tehnologia Bluetooth de comunicații fără fir

Deoarece dispozitivele Bluetooth comunică prin unde radio, telefonul Bluetooth și setul cu cască nu trebuie să se afle în linie dreaptă. Distanța dintre cele două dispozitive trebuie să fie de maxim 10 metri, deși conexiunea poate fi influențată de interferențele datorate obstacolelor, cum ar fi pereții sau alte dispozitive electronice.

Setul cu cască este special proiectat pentru telefoane Nokia care acceptă tehnologia Bluetooth de comunicații fără fir. Cu toate acestea, setul cu cască poate fi utilizat cu orice dispozitiv compatibil Bluetooth care acceptă profilul Fără operare manuală sau Set cu cască. (În acest context „Profil” înseamnă un set de comenzi Bluetooth cu care telefonul controlează setul cu cască.)

Setul cu cască funcționează cu performanțe optime dacă este folosit cu un telefon Nokia compatibil. Este posibil ca unele funcții descrise în acest ghid al utilizatorului să nu fie disponibile dacă utilizați setul cu cască cu un telefon produs de un alt producător.

Este posibil ca în unele țări să existe restricții referitoare la utilizarea dispozitivelor Bluetooth. Verificați acest lucru luând legătura cu autoritățile locale.

■ Încărcătoare și acumulatori

Verificați numărul de model al încărcătorului înainte de a-l utiliza cu acest dispozitiv. Setul cu cască fără fir HDW-3 trebuie încărcat cu unul din următoarele încărcătoare: ACP-7, ACP-8, ACP-9, ACP-12 și LCH-12.



Avertisment! Utilizați numai acumulatori și încărcătoare aprobate de către Nokia pentru utilizare cu acest accesoriu. Utilizarea altor tipuri va anula orice aprobare sau garanție și poate constitui un pericol.

Pentru procurarea acumulatorilor și încărcătoarelor aprobate contactați distribuitorul dvs.

Când deconectați cablul de alimentare al oricărui accesoriu, trageți de ștecher, nu de cablu.

■ Cartela din pachetul de vânzare

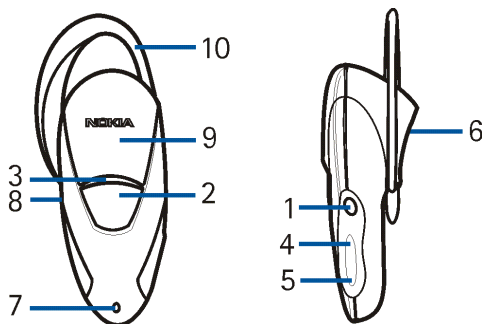
Cartela conține parola Bluetooth **0000** de care aveți nevoie pentru a lega în pereche telefonul și setul cu cască. Păstrați cartela într-un loc sigur.

Pentru instrucțiuni privind utilizarea parolei, vezi [Prima punere în funcțiune a setului cu cască](#) la pagina [12](#).

2. Noțiuni de bază

■ Prezentare generală

Setul cu cască este alcătuit din următoarele părți componente:



- 1 – **Butonul de pornire:** Pornește și oprește setul cu cască.
- 2 – **Buton preluare/terminare:** Pentru preluarea și terminarea apelurilor. Acest buton poate fi utilizat și pentru apelare vocală, reapelare, comutarea unui apel activ între setul cu cască și telefon.
- 3 – **Indicator luminos:** Indică starea curentă a setului cu cască.
- 4 – **Volum mai mare:** Pentru creșterea volumului căștii în timpul unui apel.

5 – Volum mai mic: Pentru reducerea volumului căștii în timpul unui apel.

6 – Cască: Redă vocea apelantului.

7 – Microfon: Preia vocea dvs.

8 – Conector încărcător

9 – Capac acumulator

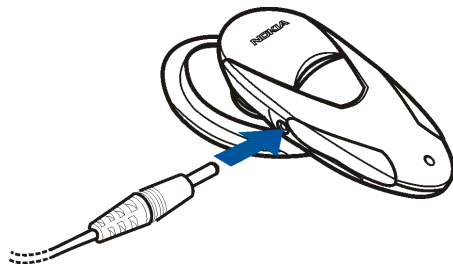
10 – Piesă de prindere

■ Încărcarea acumulatorului

Setul cu cască are un acumulator NiMH reîncărcabil (cod produs 0774291). Dacă trebuie să înlocuiți acumulatorul, puteți cumpăra unul nou de la cel mai apropiat distribuitor autorizat.

Pentru a încărca acumulatorul:

1. Conectați cablul încărcătorului la setul cu cască. Pentru a afla lista încărcătoarelor compatibile, vezi [Încărcătoare și acumulatori](#) la pagina 6.



2. Conectați încărcătorul la priza de CA din perete. Indicatorul luminos de culoare roșie este aprins în timpul încărcării. Încărcarea completă a acumulatorului durează între 1 și 2 ore, în funcție de încărcător.
3. Când acumulatorul este complet încărcat se aprinde indicatorul luminos de culoare verde. Scoateți încărcătorul din priză și deconectați-l de la setul cu cască.

Când se descarcă acumulatorul

Un acumulator complet încărcat durează maxim 5 ore de convorbire sau 120 de ore în mod așteptare. (În mod așteptare setul cu cască este pornit, dar nici un apel nu este în desfășurare.)

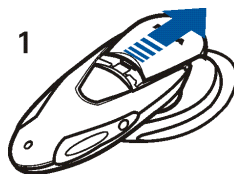
Atunci când se descarcă acumulatorul, setul cu cască emite un bip, iar indicatorul luminos de culoare roșie începe să lumineze intermitent. Încărcați acumulatorul conform instrucțiunilor de mai sus.

■ Schimbarea acumulatorului

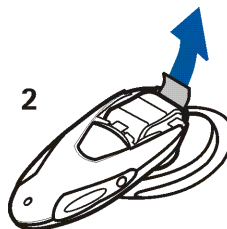
Dacă timpul de funcționare este semnificativ mai scurt decât cel normal, acumulatorul trebuie schimbat.

Pentru a schimba acumulatorul:

1. Deschideți capacul acumulatorului glisându-l ușor înapoi (1).



2. Trageți de curelușă pentru a scoate acumulatorul (2).

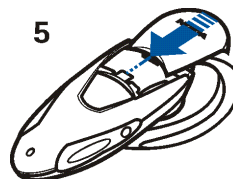
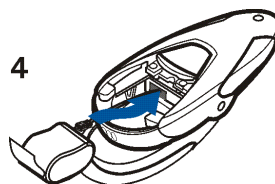
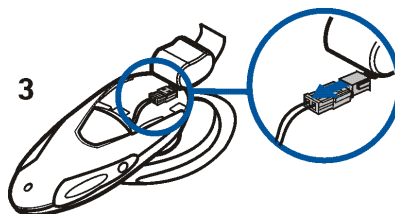


3. Desprindeți acumulatorul de conector (3).

4. Atașați noul acumulator la conector.

5. Amplasați conectorul în spațiul rezervat acestuia și puneți acumulatorul în locaș (4).

6. Închideți capacul acumulatorului și verificați dacă s-a blocat bine în locaș (5).



■ Pornirea și oprirea setului cu cască

Pentru a-l porni: Apăsați și țineți apăsat butonul **de pornire** timp de 2 secunde. Setul cu cască emite un bip, iar indicatorul luminos de culoare verde începe să clipească repede. După conectarea setului cu cască la telefon indicatorul va clipi mai încet.

Pentru a-l opri: Apăsați și țineți apăsat butonul **de pornire** timp de 2 secunde. Setul cu cască emite un bip, iar indicatorul luminos de culoare roșie se aprinde scurt.

■ Prima punere în funcțiune a setului cu cască

1. Asigurați-vă că telefonul este pornit.
2. Porniți setul cu cască.
3. Accesați meniul Bluetooth al telefonului și asigurați-vă că funcția Bluetooth este activă.
4. Accesați submeniul prin intermediul căruia configurați telefonul să caute dispozitive Bluetooth. Începeți căutarea.
Telefonul caută toate dispozitivele Bluetooth care se află într-un perimetru de 10 metri și afișează lista acestora.
5. Selectați setul cu cască din listă.
6. Introduceți parola **0000** pentru a asocia („lega în pereche”) și conectați setul cu cască la telefon. Dacă în 5 minute nu legați telefonul în pereche cu setul cu cască, acesta se va opri (la prima legare în pereche a setului cu cască).

Dacă setul cu cască nu a mai fost legat în pereche cu alt telefon, după introducerea parolei telefonul devine telefon implicit pentru setul cu cască.

Vezi și [Utilizarea setului cu cască cu mai multe telefoane](#) la pagina 21.

Setul cu cască emite un bip și apare în meniul telefonului unde se pot vizualiza dispozitivele Bluetooth momentan legate în pereche cu telefonul.

7. Începeți utilizarea setului cu cască (vezi pagina 17).

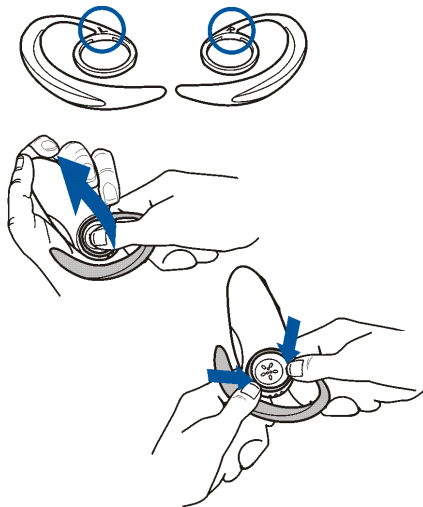
■ Potrivirea setului cu cască la ureche

Setul cu cască se poate purta pe oricare ureche.

Pachetul de vânzare conține mai multe piese de prindere de dimensiuni diferite.

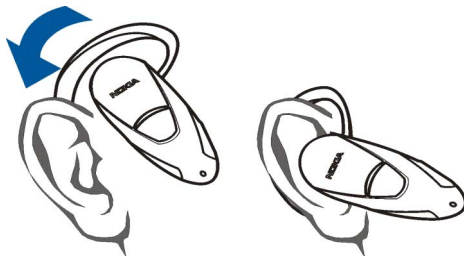
Alegeți-o pe cea care vi se potrivește cel mai bine.

Pentru a schimba orientarea difuzorului, desprindeți piesa de prindere de corp conform indicațiilor din figura de mai jos și atașați-o din nou, respectând marcajul L/R de pe piesa de prindere. L înseamnă urechea stângă, R urechea dreaptă. De exemplu: atunci când este vizibil marcajul R, setul cu cască se poate purta pe urechea dreaptă.



■ Așezarea setului cu cască la ureche

Așezați ușor piesa de prindere după ureche, ca în figura de mai jos:



■ Depanare

În cazul în care nu puteți conecta setul cu cască la telefon, procedați astfel:

- Asigurați-vă că setul cu cască este pornit și legat în pereche cu telefonul.
- Asigurați-vă că funcția Bluetooth a telefonului este activată.
- Verificați dacă setul cu cască se află la o distanță de maxim 10 metri de telefon și dacă nu există obstacole între setul cu cască și telefon, cum ar fi: pereți sau alte dispozitive electrice.
- Este posibil ca lista cu informațiile de legare în pereche a setului cu cască să fie plină. Setul cu cască poate stoca informații despre maxim 8 telefoane la un moment dat. Dacă lista se umple, resetați setul cu cască la setările originale (vezi pagina 22).

- În cazul în care setul cu cască nu răspunde la măsurile pe care le luați, îndepărtați acumulatorul pentru o perioadă scurtă de timp.

3. Utilizarea setului cu cască

Înainte de a utiliza setul cu cască asigurați-vă că:

- Setul cu cască este legat în pereche cu telefonul și este conectat la acesta. Pentru instrucțiuni privind legarea în pereche a dispozitivelor, vezi [Prima punere în funcțiune a setului cu cască](#) la pagina 12. Pentru instrucțiuni privind conectarea setului cu cască, vezi [Conectarea setului cu cască legat în pereche la telefon](#) mai jos.
- Funcția Bluetooth a telefonului este activată. Vezi ghidul de utilizare a telefonului.
- Setul cu cască este pornit. Vezi și [Pornirea și oprirea setului cu cască](#) la pagina 12.
- Setul cu cască se află la maxim 10 metri distanță de telefon.
- Între setul cu cască și telefon nu există obstacole, cum ar fi: pereți, alte dispozitive electrice.

Pentru utilizarea setului cu cască cu mai multe telefoane, vezi pagina 21.

■ Conectarea setului cu cască legat în pereche la telefon

Setul cu cască este deconectat de telefon atunci când este oprit (de exemplu).

Pentru a conecta setul cu cască la telefon, porniți setul cu cască sau stabiliți conexiunea prin meniul Bluetooth al telefonului.

Rețineți faptul că pornirea setului cu cască duce la conectare automată doar în cazul în care ați configurat telefonul să accepte cereri de conectare Bluetooth fără permisiunea dvs. Pe telefoanele Nokia acest lucru se realizează prin modificarea setărilor dispozitivelor legate în pereche prin intermediul meniului Bluetooth.

Pentru informații suplimentare despre deconectarea setului cu cască de telefon, vezi pagina [20](#).

■ Efectuarea unui apel

Atunci când setul cu cască este conectat la telefon, efectuați apelul utilizând telefonul în mod normal.

■ Apelare vocală

Atunci când nu există apeluri în desfășurare, apăsați și țineți apăsat butonul **preluare/terminare** până când auziți un ton care indică faptul că puteți pronunța numele dorit („etichetă vocală”). Pronunțați eticheta vocală. Telefonul redă eticheta vocală și formează numărul de telefon corespunzător.

De asemenea, aveți posibilitatea să activați apelarea vocală prin intermediul telefonului. Pentru detalii privind apelarea vocală, consultați ghidul de utilizare a telefonului. Rețineți faptul că această funcționalitate este disponibilă doar dacă telefonul acceptă apelarea vocală.

■ Reapelarea ultimului număr format

Apăsați scurt, de două ori butonul **preluare/terminare** atunci când nu există nici un apel în desfășurare.

■ Preluarea unui apel

Apăsați butonul **preluare/terminare** pentru a prelua apelul.

De asemenea, aveți posibilitatea să preluați apelul utilizând telefonul în mod obișnuit.

La primirea unui apel veți auzi tonul de apel selectat pe telefon și în setul cu cască.

■ Terminarea unui apel

Apăsați butonul **preluare/terminare** pentru a termina convorbirea curentă.

De asemenea, aveți posibilitatea să terminați convorbirea utilizând telefonul în mod obișnuit.

■ Respingerea unui apel

Dacă nu doriți să preluați un apel, apăsați scurt, de două ori butonul **preluare/terminare**.

■ Răspuns automat

În cazul în care funcția Răspuns automat este activată pe telefon, acesta preia automat apelurile după ce soneria sună o singură dată.

■ Reglarea volumului căștii

Apăsați butonul **volum mai mare** pentru a mări volumul și butonul **volum mai mic** pentru a-l reduce. Pentru a regla rapid volumul, apăsați și țineți apăsat oricare dintre aceste două butoane.

■ Comutarea convorbirii între telefon și setul cu cască

Aveți posibilitatea să comutați convorbirea activă între telefon și setul cu cască. Această funcționalitate este disponibilă pe toate telefoanele Nokia compatibile.

Pentru a comuta o convorbire de la setul cu cască la telefon:

- Apăsați și țineți apăsat butonul **preluare/terminare. SAU:**
- Utilizați funcția respectivă a telefonului.

Pentru a comuta o convorbire de la telefon la setul cu cască:

- Apăsați și țineți apăsat butonul **preluare/terminare. SAU:**
- Utilizați funcția respectivă a telefonului.

■ Deconectarea setului cu cască de la telefon

Aveți posibilitatea să deconectați setul cu cască de la telefon, de exemplu: atunci când doriți să utilizați un dispozitiv Bluetooth cu telefonul.

Modalități de deconectare a setului cu cască:

- **Opriți setul cu cască. SAU:**

- Deconectați setul cu cască prin intermediul meniului Bluetooth al telefonului.
SAU:

- Îndepărtați setul cu cască la peste 10 metri de telefon.

Setul cu cască se deconectează și la descărcarea acumulatorului.

Rețineți faptul că pentru deconectarea setului cu cască nu este necesar să ștergeți legarea în pereche. La reconectarea unui set cu cască nu vi se va mai cere parola.

Reconectarea setului cu cască legat în pereche la telefon

Vezi [Conectarea setului cu cască legat în pereche la telefon](#) la pagina 17.

■ Utilizarea setului cu cască cu mai multe telefoane

Pentru a putea utiliza un set cu cască cu un telefon, cele două dispozitive trebuie legate în pereche. Setul cu cască se poate lega în pereche cu maxim 8 telefoane, dar se poate conecta la unul singur la un moment dat.

Utilizarea setului cu cască cu mai multe telefoane legate în pereche

Primul telefon legat în pereche cu setul cu cască se numește „telefon implicit”. Ultimul telefon utilizat cu setul cu cască se numește „ultimul telefon utilizat”.

Dacă setul cu cască este pornit la distanță mai mică de 10 metri de mai multe telefoane legate în pereche, setul va încerca timp de câteva secunde să se conecteze la „telefonul implicit”.

În cazul în care setul cu cască nu reușește să se conecteze la „telefonul implicit” (de exemplu: telefonul este oprit sau utilizatorul acestuia respinge conexiunea), timp de câteva secunde va încerca să se conecteze la „ultimul telefon utilizat”.

Dacă setul cu cască nu se poate conecta la nici un telefon, rămâne disponibil pentru descoperire de la alte telefoane.

În cazul în care doriți să utilizați setul cu cască cu un telefon care nu este nici cel „implicit”, nici „ultimul utilizat”, stabiliți conexiunea prin intermediul meniului Bluetooth al telefonului.

■ Resetarea setului cu cască

Aveți posibilitatea să resetați setul cu cască la parametrii originali, de exemplu pentru a modifica utilizatorul implicit al setului cu cască.

Dacă resetați setul cu cască, se vor pierde toate setările, inclusiv informațiile de legare în pereche.

Pentru a reseta setul cu cască: Apăsați și țineți apăsat butonul **de pornire** împreună cu butonul **volum mai mare** timp de 10 secunde. După resetare setul cu cască emite două bipuri, iar indicatoarele luminoase de culoare roșie și verde se vor aprinde alternativ timp de câteva secunde.

4. Informații despre acumulator

Setul cu cască este alimentat cu energie de la un acumulator reîncărcabil. Aveți grijă de acumulator și urmați instrucțiunile de mai jos.

Încărcarea și descărcarea

- Un acumulator nou ajunge la performanțe optime doar după două sau trei cicluri complete de încărcare și descărcare.
- Acumulatorul se poate încărca și descărca de sute de ori, dar în final se va uza complet. Dacă timpul de funcționare este semnificativ mai scurt, decât cel normal, cumpărați un acumulator nou.
- Utilizați exclusiv acumulatoare aprobate de către Nokia și încărcați acumulatoarele numai cu încărcătoare aprobate de către Nokia, desemnate pentru acest dispozitiv. Deconectați încărcătorul de la priză și de la dispozitiv atunci când nu îl utilizați. Nu lăsați acumulatorul conectat la încărcător. Supraîncărcarea îi poate scurta durata de viață. Un acumulator complet încărcat se va descărca în timp, chiar dacă nu îl utilizați.
- Temperaturile extreme pot afecta capacitatea de încărcare a acumulatorului dvs.
- Pentru a prelungi durata de viață a acumulatorilor NiMh, descărcați-i periodic: lăsați setul cu cască pornit până când se oprește singur. Nu încercați să descărcați acumulatorul prin alte metode.
- Folosiți acumulatorul numai conform destinației sale. Nu folosiți niciodată un încărcător sau un acumulator deteriorat.
- Lăsarea setului cu cască la căldură sau în frig, cum ar fi vara sau iarna într-o mașină închisă, va reduce capacitatea și durata de funcționare ale acumulatorului. Încercați să păstrați întotdeauna acumulatorul între 15°C și 25°C (59°F și 77°F). Este posibil ca setul

cu cască cu acumulator prea cald sau prea rece să nu funcționeze pentru moment, chiar dacă acumulatorul este încărcat complet. Performanțele acumulatorilor sunt afectate în mod special la temperaturi cu mult sub punctul de îngheț.

-  **Avertisment:** Utilizați exclusiv acumulatori aprobați (acumulator Nokia, cod articol 0774291). Acumulatorii care nu sunt aprobați pot exploda. Nu aruncați acumulatorii în foc! Evacuarea acumulatorilor trebuie făcută conform reglementărilor locale. Reciclați dacă acest lucru este posibil. Nu aruncați acumulatorul la deșeuri menajere.

Îngrijire și întreținere

Setul cu cască este un produs de calitate superioară, care trebuie folosit cu grijă. Sugestiile de mai jos vă ajută să păstrați garanția.

- Nu lăsați accesoriile la îndemâna copiilor mici.
- Păstrați setul cu cască în stare uscată. Precipitațiile, umiditatea și alte tipuri de lichide sau impurități pot conține substanțe care corodează circuitele electronice. În cazul în care dispozitivul se umezește: îndepărtați acumulatorul și nu-l conectați până la uscarea completă a dispozitivului.
- Nu folosiți și nu utilizați setul cu cască în zone cu mult praf sau murdărie. Elementele mobile sau componentele electronice se pot defecta.
- Nu păstrați setul cu cască la căldură. Temperaturile ridicate pot scurta viața dispozitivelor electronice, pot defecta acumulatorii și pot deforma sau topi anumite componente din material plastic.
- Nu păstrați setul cu cască în frig. Când dispozitivul revine la temperatura normală, umezeala poate forma condens în interiorul acestuia, ceea ce poate duce la deteriorarea plăcilor cu circuite electronice.
- Nu încercați să desfaceți setul cu cască altfel decât respectând indicațiile din acest ghid.
- Nu scăpați din mână, nu loviți și nu scuturați setul cu cască. Manipularea dură poate deteriora circuitele electronice interne și piesele mecanice fine.
- Pentru curățarea setului cu cască nu se vor folosi produse chimice concentrate, solvenți de curățare sau detergenți puternici.
- Nu vopsiți setul cu cască. Vopseaua poate bloca piesele mobile și poate împiedica funcționarea optimă.

Dacă setul cu cască nu funcționează corespunzător, contactați cea mai apropiată unitate autorizată de service.